

تاریخ عثمانی انجمنی

مجموعہ سی

ایک ایڈہ برنشر اولنور

مندرجات

علمدار مصطفی پاشا (مابعد)	افضل الدین
ایکالت الی پادشاهم زک بروسه ده کاش تربہ لری	احمد توحید
راغوزا (دو پروونیک) جمهورلنی	صفوت
ایکنجی ویانہ سفری حقندہ	محمد عارف
بالقان شبہ جزیرہ سندہ تورکلر	استویان جانشزوف
متفرقه : قانوننامہ آل عثمان (ایکنجیسی)	محمد عارف

فیثاتی ہ غروش

مرجی — یاب عالی تاریخ عثمانی انجمنی

(ابونہ قیدی انجون انجمنہ مراجعت اولنور)

استانبول

انجمن عثمانی

مطبعہ عثمانیہ

۱۳۳۱

بالتان شبه جزيره سنده توركلر

۱

عثمانلارلك ظهورندن مقدم توركلرك بالتان شبه جزيره سنده ظهورى واوراي اشغال

آسيا قطمه سى تاريخچه قطعات عالمك اك اسكى زماندنبرو معلوم بولتاني اولوب نوع بشرك بشيكي عداولتمقدمه در . واقعا تورك قوملرينك وطنى قطمه مذكوره اولدينى كي بالجه اوروپا اقوامنك دخى مولدى و ايلك يورديدر .

مهاجرت عموميه دورنده اوروپا اقوامى طائغيله رق شيمدى بولندقلرى محللى طومشلىر ، بوسره ده بعض تورك اقوام و قبائلى دخى آسايان اوروپايه كچه رك اقوام مهاجره آراسه سوقلمشلىردر . تا اول زمان قديمدنبرو بالتان شبه جزيره سى تورك اقوام و قبائلى ايجون يياخى بر ير دكلدر .

مذكور تورك اقوام و قبائلى برقاج عصر شوراده بوراده وكوشه بوجاقده وقت كچورمش اولدقلرندن صحنه تاريخده كوزوكمكه بك چوق زمان صوكره موفق اولمشلر و بلغار ، مجار ، صرب ، اولاح و ديكر بو كي اقوامك ييزانس ايمراطورلى ايله مجادليه باشلادقلرى آندن اعتباراً ميدانه چيقمشلىر و عثمانلارلك ظهورندن متعدد عصر مقدم مختلف اسملر يعنى تورك ، بچه نغ ، قومان ، آلآن ، يوروك ، توركان ، تاتار ناملى ايله آيروآرو ظهور ايتمشلىردر . بوتوركلىر بعضاً مذكور بلغار ، مجار ، صرب ، اولاح اقوامى ايله مشتركاً و بعضاً كندى باشلىينه اوله رق ييزانس ايمراطورلى ، روس كينيازلىرى و عثمانلاردن اول استانبولى فتح ايدن فرنك طائفه سى يعنى اهل صليب ايله اوغراشمشلىر و معاهد و مشترك بولندقلرى اقوام مذكوره ايله دخى برخيلى محاربات اجرا ايتمشلىردى . تأسيس روابط ايلدكلىرى اقوام ايله مناسبتلرند بيوك روللر اوينا مشلىر و وقوع بولان مضاربه و مجادله لرده

ابراز شجاعت و متانت ایتمشلردر . فقط نهایت مذکور تورک اقوامی مغلوب اولدقلرندن بعضیلری ینه وطن اصلیلری اولان آسیا قطعه سینه عودت ایتشلر و بعضیلری غالبله تبعیت و تنصیر ایلیه رک بالقان شبه جزیره سنده قالمشلر و بوضورتله جنسلری دیکشدره رک اقوام سائر آره سنده غائب اولمشلردر . بونلرک برجزؤ قلیلی بلغارلر ایله روملر آراسنده تأمین موجودیت ایتمش اولدقلری السنه متنوعه تاریخیده محرردر .

عاجزلری کوچک برخدمته بولمق آرزوسیه - تورککرم عموم تاریخنه عائد ایسه ده - وطن ولسان ، قدر و استقبال و مناسبات جهتیله عثمانلی تورکریینه مربوط اولان بوتورککرم تماس ایدن و متعلق بولسان معلوماتک برقمی آستریالی چه عناصرندن دوقتور قسطنطین برجهک طرفندن روس لسانده تحریر اوله رق روسیه نک اوده سا شهرنده ۱۸۷۸ تاریخنده طبع اولمش اولان بلغار تاریخندن ترجمه و اقتباس ایدرک بو مقاله یی یازدم .

آلان ، تورکان ، یوروک ، تاتار اقوامی وقوعاتی و عثمانلی تورکریینک بالقان شبه جزیره سنی فتح و ضبط ایدرک بوتورککری تمامایک وجود ایتدکلی حقنه کی معلومات دخی تاریخ مذکور دن بالترجمه بمده کوندریله جکدر .

توسع ایله بالقان دیارینه یرلشمش و عثمانلی تورکریینک یولنی تسهیل و حاضرلش اولان بوتورک قبائلی ، ییزانس ایمپراطورلری دیگر اقوام محلیه یی اشغال ایچون واسطه و آلت اتخاذا تمک استدیله ایسه ده جناب حقک حکمی ایله عکسی ظهور ایتمش و نهایتده مذکور ییزانس ایمپراطورلری و بالقان قطعه سی عثمانلی ایمپراطورلری طرفه قسمت اولمش ایدی . بوجهتلی دخی تاریخ مذکور دن بالترجمه اوچنچی مقاله اوله رق کوندره جکم .

بوکره تاریخ مذکور دن اقتباساً ترجمه ایتدیکمز پارچه لر اوتوز بش فقره در و هر فقره نک باشنه تاریخ مذکورده مندرج بولدیغی صحیفه معترضه ایچنده اوله رق اشارت ایدلمشدر .

وارداری تورک

تورک کر جیم بر عرق اولوب قدیم آری آری اسمار ایله مسی
 بر جوق قبائله منقسم ایدی ، بونلردن برسییده وارداری تورکلردر.
 دیگر همجنسلرندن آریله رق بالقان شبه جزیره سنک ایچریلرینه
 طوغری ایلرولمش ایدیلر . لکن عرق اصلیدن آیرلش اولدقلری محل
 وشبه جزیره مذکوریه کلک ایچون تعقیب ایلدکلری طریق مجهولدر. ذکر
 ایتش اولدیفمز تاریخندن بونلره دائر اقتباس ایده جکمز مختصر معلوماتک
 خلاصه سی شودر : عثمانی تورکلرینک ظهورندن بش عصر مقدم روم
 ایلیده سلانیک ایله وودینه آراسنده واردار نهری جوارنده اسکان
 اولمش اولان وارداری تورک قبیله سی بعده تنصر ایده رک آلتی یدی عصر
 مدت اسملری یاد اولمش نهایت اطرافنده بولان اقوامه قاریشمشاردر .
 بوقیله دن ماعدا میلادک اون برنجی عصرنده اوخری قصبه سی
 اطرافنده ده تورکلرک ساکن اولدقلری کوریلپور. آنلرک اولوقت بالقان
 قلمه سنده بولان یچه نفخ تورکلریله برابر منقرض اولمش اولدیفنی مستباندردر.
 فقره (۱) [۲۹۳] د یزانس ایمپراطورلنی ایله بلغارلر بینده تورک
 قبیله لری ساکن بولنمقده ایدیلر یزانس ایمپراطوری توفیل (۸۲۹ - ۸۴۲)
 سلانیک ایله وودینه آراسنده برتورک قبیله نی اسکان ایتدیرمش ایدی.
 بونلره روجه $\delta\iota\ \text{Βαρδαριῶται}\ \eta\tau\omicron\iota\ \tau\omicron\upsilon\tau\omicron\rho\kappa\omicron\iota$ وارداری ویاخود
 تورک کر تسمیه اولئورمش ، بعده تنصر ایدوب اوخری کلیسای اداره سنه
 تابع اولشلر خصوصی ایسقبوسلری دخی وارمش [۱] .

[۱] علاوه مترجم : تاریخ مؤلفی طرفندن ایراد ایدیلان ۲۲ نجی ملاحظه یه

نظریل . — مذکور ۲۲ نجی ملاحظه ده : $\text{Καὶ λαμβάνειν τὸ κανονικὸν αὐτῶν πάντων καὶ τῶν ἀνὰ πᾶσαν Βουλγαρίαν καὶ τῶν περὶ Βαρδάριον τουρκῶν ὅσοι ἐντὸς Βουλγαρικῶν ὄρων εἰσὶ$

غولونیکسی : بونلر بلغارستانه ویریلن امتیازات شرطی داخلده در .

میلادك اون التنجی عصرندہ دخی واردار لیلر مرکزی دوریان
قصبہ سندہ اولان پولیان ایشیوسلنی داخلندہ کی اہالی آرہ سندہ ذکر
اولنورلردی [۱] . مع مافیہ آنلر یوکون منقرض اولمشلردر . روایتہ نظراً
واردار لفظی بونلردن ظہور ایش و قالمشدر .

دیگر تورکلر میلادك اون برنجی عصرندہ اواخری جوارندہ متمکن
ایش . بونلر اول انسادہ نیش و صوفیہ و موغلنہ و اوچہ پولیہ موافقی و طونہ نہری
ساحلندہ ساکن بولنان پچہ نغ قبیلہ سنہ منسوب اولوب آنلرایلہ برابر چوق زمان
کچمہ دن محو اولمشلردر ، یالکز برقاج محلہ اسماری مذکور قالمشدر [۲] .
فقرہ (۲) [۲۷۸] « نورمان اہل صلیبندن اون بیک نفوس بویموندتحت
قومانداسندہ اولہرق آرنبودلق ساحلنہ چیقمشدر ، بونلر کسریہ بی کچوب بوغو
میللرک قریہ لرینی یاغما و غارت ایدہ رک و واردارندہ ساکن بولنان وارداری
تورکلر طرفدن ابراز ایدمش اولان مخالفتہ باقیہ رق بحرسفید via Egnatia
بولی تعبیر اولنان طریق واسطہ سیلہ در سعادتہ عزیمت ایشلردر . »

۲

پچہ نغ نام دیگر پولو و جی تورکلری

بونلر شمذیکی روسیا قطعہ سنک دنیپر و دنیستر نہرلری جوارندن
ظہور ایدوب ایلک اول ولاحیا و مولدا و یا قطعہ لرندہ تمکن ایش بعدہ طونہ نک
بالقان یا قسنہ کچوب اورالردہ ساکن اولمش برقبیلہ در . قبیلہ مذکورہ

Tafel de vardario et de gent vardariotarum [۱]
mus. Ktien.

[۲] ملاحظہ مؤلف : دو بر پچہ سندہ طونہ کنارندہ پچہ نغ قریہ سی ، بلغار موراوہ
سندہ ولسقو غہ دہ پچہ نوبچہ ، صوفیہ دن بر قو غہ یہ کیدیلورکن بولہ کی پچہ نغ تہ سی ،
میلادك اون در دنجی عصرندہ پولوغدہ پچہ نغ بولی ، صربہ دہ قراغوی غہ جوارندہ
پچہ نغ قریہ سی و اون ایکنجی و اون اوچنجی عصر لردہ دہ ورنہ دہ حکومت ایدن
پچہ نغ خاندانی کی . حالا بواسلر یاد اولنورلر .

میلادک اونبرنجی عصر ندره دخی نیش و صوفیہ و موغلنہ و اوچہ بولیہ و طونہ ساحلندہ متوطن بولنیورلردی .

پچہ نغلر میلادک سکزنجی طقوزنجی عصر لرندہ میدانہ چیقوب همجوارلر یلہ مجادلات و اجرای محارباتہ ابتدار ایتمشلردر . بلغار حکمداری چارسیمون اوغلی پترہ زمانندہ بلغارلرلہ بالمعاہدہ برلشوب مجارلرلہ محاربہ ایتمشلردی . حکمدارلری قورا (۱) روس کینیزی سوہ توسلاوی محاربہ دہ مغلوب و اتلاف ایدوب قفاسندن شراب ایچمک اوزرہ قدح یابدیرمش ایدی .

پچہ نغ تورککری ، بلغارلرہ یزانس دولتی تحت تابیتندہ بولندقلری یوزالتش سکزسنہ ظرفندہ بک چوق دفعہ خلاصجی صفتیلہ معاونندہ بولنمشلردر . پچہ نغلر یزانس دولتنک بحرانی زمانلرندن کندی حابلرینہ دائمہ استفادہ ایتدککری کبی بعضاً آنلرک خدمتلرندہ دخی بولنمشلردر . نہایت بونلر قومان تورککری ایلہ وقوعبولان محاربہ لرندہ مغلوب اولہرق برقمی اثنای حربہ دہ مو اولمش و بقیہ سی دخی آنلرلہ قاریشمشدر .

فقرہ (۳) [۲۰۸-۲۰۹] میلادک ۹۱۴ سنہ سی ایلولندہ سیمون ادرنہ بی آلوب براز وقت اندہ طوتمشدر . یزانسلورلر عربلر ایلہ سریعاً مصالحہ ایتمشلر و پای تختلرندہ بتون قوای حربیہ لرینی جمع ایتمشلر و سیمون علیہنہ محاربہ یہ قیام ایتدیرمک اوزرہ بوش یرہ بلغارلری ، صربلری و مجارلری و پچہ نغلری تشویق ایتمشلردی .

فقرہ (۴) [۲۲۲] چار پترہ زمانندہ : صربلر بلغارلرک تحت ادارہ . سندہ بولمقدہ ایدی . مجارلر سفرا یچون غربی اوروپا طرفنہ یورو مکدہ ایدیلر . مجارلر آراسندہ پچہ نغلر دخی واردی . پچہ نغلر بلغارلرلہ مناسباندہ بولنور بعضاً دخی آنلرلہ متفق اولور ایدیلر .

فقرہ (۵) [۲۴۲] روس کینیزی سوہ توسلا و آرتق کندی مملکتی کورماش ، پچہ نغلرلہ دنیرنہری جوارندہ اجر ایتدیکی محاربہ دہ اتلاف اولمش

ایدی . بجه نفلرك آمری قورا (۱) قفاسندن قدح بایدیرمشدر . «
 فقره (۶) [۲۰۱-۲۰۲] « مجارلر کوچه Toṽpoxoi اوغوز قومی
 واسطه سیله سوریلرک وولغانهری طرفندن دونهری ساحته گلش ، خزرلر ایله
 حاکمیتلرنی قبول ایتمک اوزره اتحاد ایتش ؛ آ ز زمان ایچنده خزرلرک حاکمیتی ده
 ترک ایدرک اتیلقوزیغنی اسکی بوجاق طرفنه هجرت ایتش و بلغارلره قریب دنیستر
 و پروت و سرت نهرلری اطرافنده ساکن اولش ایدیلر [۱] . ایمپراطور لئون
 « تافیکه » نامنده اولان تألیفنده مجارلر ایچون : ایمپراطورک ممالکنی خلاص
 ایتمک اوزره بوقوم جانب حقندن مخصوصاً کوندرلش و طرف الهمندن
 بالذات تسلیح اولنمشدر دیور . طونه بلغارلر طرفندن زنجیر و ایسلر ایله قیامش
 ایدی . بوندن طولای مجارلر نهر مذکور ی مروز ایدمه مذکوری کی
 بیژانس دو تناسی دخی اورابه دخول ایدمه میوردی . مجارلرک تعجبینی موجب
 اوله حق بر طریق ایله بیژانس کیمجیلری بوسدی بورمشلردی . بلغار چاری
 سیمیون مجارلرله اوج دفمه مجادله دن سوکره دریستر [۲] . قیامشدر . بوشهر
 ایچنده بلا حرکت طور یسور ، دشمنک موندراغ [۳] دن بره سلاو [۴] ده
 قدر اولان محللرده حرب ایله مشغول بولندیغنی کورییوردی . سیمیون عجله
 بجه نفلرله برلشدی . بجه نفلرده اولوقت آشاغی دنیپرده کوچه حالنده
 مسکون اولوب مجارلره دشمن ایدیلر و اولجه مجارلر اوزرینه اتیلقوز (!) ده
 دخی هجوم ایتش ایدیلر . مجار قرالی ، المانیا ایمپراطوری ارنولف طرفندن
 چه قرالی سوه توپولق علیه دعوت اولمش ایدو کندن اولوقت موراوایده
 و پانونیاده بولنه رق اوکته کلن محللری خراب ایتمکده ایدی . لکن
 عائله لری بسارایاده ضعیف برحمایه آلتنده قالمسیله بجه نفلر طرفندن برقسیمی

[۱] ملاحظه مؤلف : ۱۵۸ نجی صحیفه به نظر .

[۲] علاوه مترجم : دیریستر بوکونکی سلتزه قلعه سیدر .

[۳] علاوه مترجم : موندراغ موقعی مؤلف دخی ذکر ایتیور .

[۴] بره سلاو بلغارلرک اسکای پای تختی اولان « مارکیا نوبول » درکه

شمعی جوارنده کی اسکای استانبول قصبه سیدر .

اتلاف اولنش، دیگر قسمی تحت اسارتہ آئندہ .

فقہ (۷) [۲۷۲] د بلغارلار اداره سنده اولان محللرده بچہ نغ و قومانلرک هجومه سپايت يوقدی محال مذکورده ده بولنوب نیم مستقل اولان صربلر طرفدن بچہ نغ لرله قومانلرک اشبو تجاوزلرندن طولای علیہلریشہ قیام ایدلمشدر . بولنردن ماعد ابرقسی روملر برقسی بلغارلرک بوغومیل وپاولیکان مذاہبی [۱] سالکیندن اولوب حکومتدن غیر ممنون بولسان دیگرارباب عصیان دخی میلادک ۱۰۷۸ سنہ سنده مملکتی تا ادرنه به قدر یغما و غارت ایتمکده و بونکله برابر یزانیس مملکتی دخی لرزمه ناک ایتمکده ایدیلر . قلبه دن روم پاولیکانی لقسہ ملتی واسلاو و بوغومیل دو برومیر رفع ایتدکلری لوای عصیانلری صوفیه طرفه و مسوری به قدر نقل ایتدیلر [۲] . صحیحاً سکان بیک عا کردن عبارت و غیر منتظم مسلح اولان مذکور عاصیلر کندیلرندن دها آز ومع مافیه منتظم مسلح بولنان یزانیس آلایرینه قارشى بوزولمشدیلر . فقط سکرته مرورنده یعنی میلادک ۱۰۸۶ سنہ سنده بریسی ده سلاو اسمندہ اولان بلغار سرکرده . لری دیر یترده قومانلرله برلشمش ایدیلر . اوئانده بوغومیلرده تورہ به درک قلبه ناک شمال طرفده کاش و لاتوه قلعہ سنی [۳] ضبط ایتمش اولوب اورادن تراکیای یاقوب یقوب اموال و حیوانات غصب ایتمکده ایدیلر . قومانلرله برلشن عصاتک سرکرده لرندن بری قومان امراسندن برینک کریمہ سنی تزویج ایلش ایدی . قومانلرله برلشن عصاة آنلرک معاونتیلہ دیر یستری وجوارینی ضبط ایتدیلر . آندن صکرہ مرور ایدن متعدد سہ لرده محال مذکورده ده یزانیسلرک حکومتی اسمی وار جسمی یوق بر حالده ایدی .

[۱] بوغومیلرله پاولیکان بلغارلرجه برر مذهب اولوب سالکینی اوناملرله تفریق اولنور ایدیلر .

[۲] ملاحظه مؤلف : ۱۰۸۶ : ۱۰۸۷ : ۱۰۸۸ : ۱۰۸۹ : ۱۰۹۰ : ۱۰۹۱ : ۱۰۹۲ : ۱۰۹۳ : ۱۰۹۴ : ۱۰۹۵ : ۱۰۹۶ : ۱۰۹۷ : ۱۰۹۸ : ۱۰۹۹ : ۱۱۰۰ : ۱۱۰۱ : ۱۱۰۲ : ۱۱۰۳ : ۱۱۰۴ : ۱۱۰۵ : ۱۱۰۶ : ۱۱۰۷ : ۱۱۰۸ : ۱۱۰۹ : ۱۱۱۰ : ۱۱۱۱ : ۱۱۱۲ : ۱۱۱۳ : ۱۱۱۴ : ۱۱۱۵ : ۱۱۱۶ : ۱۱۱۷ : ۱۱۱۸ : ۱۱۱۹ : ۱۱۲۰ : ۱۱۲۱ : ۱۱۲۲ : ۱۱۲۳ : ۱۱۲۴ : ۱۱۲۵ : ۱۱۲۶ : ۱۱۲۷ : ۱۱۲۸ : ۱۱۲۹ : ۱۱۳۰ : ۱۱۳۱ : ۱۱۳۲ : ۱۱۳۳ : ۱۱۳۴ : ۱۱۳۵ : ۱۱۳۶ : ۱۱۳۷ : ۱۱۳۸ : ۱۱۳۹ : ۱۱۴۰ : ۱۱۴۱ : ۱۱۴۲ : ۱۱۴۳ : ۱۱۴۴ : ۱۱۴۵ : ۱۱۴۶ : ۱۱۴۷ : ۱۱۴۸ : ۱۱۴۹ : ۱۱۵۰ : ۱۱۵۱ : ۱۱۵۲ : ۱۱۵۳ : ۱۱۵۴ : ۱۱۵۵ : ۱۱۵۶ : ۱۱۵۷ : ۱۱۵۸ : ۱۱۵۹ : ۱۱۶۰ : ۱۱۶۱ : ۱۱۶۲ : ۱۱۶۳ : ۱۱۶۴ : ۱۱۶۵ : ۱۱۶۶ : ۱۱۶۷ : ۱۱۶۸ : ۱۱۶۹ : ۱۱۷۰ : ۱۱۷۱ : ۱۱۷۲ : ۱۱۷۳ : ۱۱۷۴ : ۱۱۷۵ : ۱۱۷۶ : ۱۱۷۷ : ۱۱۷۸ : ۱۱۷۹ : ۱۱۸۰ : ۱۱۸۱ : ۱۱۸۲ : ۱۱۸۳ : ۱۱۸۴ : ۱۱۸۵ : ۱۱۸۶ : ۱۱۸۷ : ۱۱۸۸ : ۱۱۸۹ : ۱۱۹۰ : ۱۱۹۱ : ۱۱۹۲ : ۱۱۹۳ : ۱۱۹۴ : ۱۱۹۵ : ۱۱۹۶ : ۱۱۹۷ : ۱۱۹۸ : ۱۱۹۹ : ۱۲۰۰ : ۱۲۰۱ : ۱۲۰۲ : ۱۲۰۳ : ۱۲۰۴ : ۱۲۰۵ : ۱۲۰۶ : ۱۲۰۷ : ۱۲۰۸ : ۱۲۰۹ : ۱۲۱۰ : ۱۲۱۱ : ۱۲۱۲ : ۱۲۱۳ : ۱۲۱۴ : ۱۲۱۵ : ۱۲۱۶ : ۱۲۱۷ : ۱۲۱۸ : ۱۲۱۹ : ۱۲۲۰ : ۱۲۲۱ : ۱۲۲۲ : ۱۲۲۳ : ۱۲۲۴ : ۱۲۲۵ : ۱۲۲۶ : ۱۲۲۷ : ۱۲۲۸ : ۱۲۲۹ : ۱۲۳۰ : ۱۲۳۱ : ۱۲۳۲ : ۱۲۳۳ : ۱۲۳۴ : ۱۲۳۵ : ۱۲۳۶ : ۱۲۳۷ : ۱۲۳۸ : ۱۲۳۹ : ۱۲۴۰ : ۱۲۴۱ : ۱۲۴۲ : ۱۲۴۳ : ۱۲۴۴ : ۱۲۴۵ : ۱۲۴۶ : ۱۲۴۷ : ۱۲۴۸ : ۱۲۴۹ : ۱۲۵۰ : ۱۲۵۱ : ۱۲۵۲ : ۱۲۵۳ : ۱۲۵۴ : ۱۲۵۵ : ۱۲۵۶ : ۱۲۵۷ : ۱۲۵۸ : ۱۲۵۹ : ۱۲۶۰ : ۱۲۶۱ : ۱۲۶۲ : ۱۲۶۳ : ۱۲۶۴ : ۱۲۶۵ : ۱۲۶۶ : ۱۲۶۷ : ۱۲۶۸ : ۱۲۶۹ : ۱۲۷۰ : ۱۲۷۱ : ۱۲۷۲ : ۱۲۷۳ : ۱۲۷۴ : ۱۲۷۵ : ۱۲۷۶ : ۱۲۷۷ : ۱۲۷۸ : ۱۲۷۹ : ۱۲۸۰ : ۱۲۸۱ : ۱۲۸۲ : ۱۲۸۳ : ۱۲۸۴ : ۱۲۸۵ : ۱۲۸۶ : ۱۲۸۷ : ۱۲۸۸ : ۱۲۸۹ : ۱۲۹۰ : ۱۲۹۱ : ۱۲۹۲ : ۱۲۹۳ : ۱۲۹۴ : ۱۲۹۵ : ۱۲۹۶ : ۱۲۹۷ : ۱۲۹۸ : ۱۲۹۹ : ۱۳۰۰ : ۱۳۰۱ : ۱۳۰۲ : ۱۳۰۳ : ۱۳۰۴ : ۱۳۰۵ : ۱۳۰۶ : ۱۳۰۷ : ۱۳۰۸ : ۱۳۰۹ : ۱۳۱۰ : ۱۳۱۱ : ۱۳۱۲ : ۱۳۱۳ : ۱۳۱۴ : ۱۳۱۵ : ۱۳۱۶ : ۱۳۱۷ : ۱۳۱۸ : ۱۳۱۹ : ۱۳۲۰ : ۱۳۲۱ : ۱۳۲۲ : ۱۳۲۳ : ۱۳۲۴ : ۱۳۲۵ : ۱۳۲۶ : ۱۳۲۷ : ۱۳۲۸ : ۱۳۲۹ : ۱۳۳۰ : ۱۳۳۱ : ۱۳۳۲ : ۱۳۳۳ : ۱۳۳۴ : ۱۳۳۵ : ۱۳۳۶ : ۱۳۳۷ : ۱۳۳۸ : ۱۳۳۹ : ۱۳۴۰ : ۱۳۴۱ : ۱۳۴۲ : ۱۳۴۳ : ۱۳۴۴ : ۱۳۴۵ : ۱۳۴۶ : ۱۳۴۷ : ۱۳۴۸ : ۱۳۴۹ : ۱۳۵۰ : ۱۳۵۱ : ۱۳۵۲ : ۱۳۵۳ : ۱۳۵۴ : ۱۳۵۵ : ۱۳۵۶ : ۱۳۵۷ : ۱۳۵۸ : ۱۳۵۹ : ۱۳۶۰ : ۱۳۶۱ : ۱۳۶۲ : ۱۳۶۳ : ۱۳۶۴ : ۱۳۶۵ : ۱۳۶۶ : ۱۳۶۷ : ۱۳۶۸ : ۱۳۶۹ : ۱۳۷۰ : ۱۳۷۱ : ۱۳۷۲ : ۱۳۷۳ : ۱۳۷۴ : ۱۳۷۵ : ۱۳۷۶ : ۱۳۷۷ : ۱۳۷۸ : ۱۳۷۹ : ۱۳۸۰ : ۱۳۸۱ : ۱۳۸۲ : ۱۳۸۳ : ۱۳۸۴ : ۱۳۸۵ : ۱۳۸۶ : ۱۳۸۷ : ۱۳۸۸ : ۱۳۸۹ : ۱۳۹۰ : ۱۳۹۱ : ۱۳۹۲ : ۱۳۹۳ : ۱۳۹۴ : ۱۳۹۵ : ۱۳۹۶ : ۱۳۹۷ : ۱۳۹۸ : ۱۳۹۹ : ۱۴۰۰ : ۱۴۰۱ : ۱۴۰۲ : ۱۴۰۳ : ۱۴۰۴ : ۱۴۰۵ : ۱۴۰۶ : ۱۴۰۷ : ۱۴۰۸ : ۱۴۰۹ : ۱۴۱۰ : ۱۴۱۱ : ۱۴۱۲ : ۱۴۱۳ : ۱۴۱۴ : ۱۴۱۵ : ۱۴۱۶ : ۱۴۱۷ : ۱۴۱۸ : ۱۴۱۹ : ۱۴۲۰ : ۱۴۲۱ : ۱۴۲۲ : ۱۴۲۳ : ۱۴۲۴ : ۱۴۲۵ : ۱۴۲۶ : ۱۴۲۷ : ۱۴۲۸ : ۱۴۲۹ : ۱۴۳۰ : ۱۴۳۱ : ۱۴۳۲ : ۱۴۳۳ : ۱۴۳۴ : ۱۴۳۵ : ۱۴۳۶ : ۱۴۳۷ : ۱۴۳۸ : ۱۴۳۹ : ۱۴۴۰ : ۱۴۴۱ : ۱۴۴۲ : ۱۴۴۳ : ۱۴۴۴ : ۱۴۴۵ : ۱۴۴۶ : ۱۴۴۷ : ۱۴۴۸ : ۱۴۴۹ : ۱۴۵۰ : ۱۴۵۱ : ۱۴۵۲ : ۱۴۵۳ : ۱۴۵۴ : ۱۴۵۵ : ۱۴۵۶ : ۱۴۵۷ : ۱۴۵۸ : ۱۴۵۹ : ۱۴۶۰ : ۱۴۶۱ : ۱۴۶۲ : ۱۴۶۳ : ۱۴۶۴ : ۱۴۶۵ : ۱۴۶۶ : ۱۴۶۷ : ۱۴۶۸ : ۱۴۶۹ : ۱۴۷۰ : ۱۴۷۱ : ۱۴۷۲ : ۱۴۷۳ : ۱۴۷۴ : ۱۴۷۵ : ۱۴۷۶ : ۱۴۷۷ : ۱۴۷۸ : ۱۴۷۹ : ۱۴۸۰ : ۱۴۸۱ : ۱۴۸۲ : ۱۴۸۳ : ۱۴۸۴ : ۱۴۸۵ : ۱۴۸۶ : ۱۴۸۷ : ۱۴۸۸ : ۱۴۸۹ : ۱۴۹۰ : ۱۴۹۱ : ۱۴۹۲ : ۱۴۹۳ : ۱۴۹۴ : ۱۴۹۵ : ۱۴۹۶ : ۱۴۹۷ : ۱۴۹۸ : ۱۴۹۹ : ۱۵۰۰ : ۱۵۰۱ : ۱۵۰۲ : ۱۵۰۳ : ۱۵۰۴ : ۱۵۰۵ : ۱۵۰۶ : ۱۵۰۷ : ۱۵۰۸ : ۱۵۰۹ : ۱۵۱۰ : ۱۵۱۱ : ۱۵۱۲ : ۱۵۱۳ : ۱۵۱۴ : ۱۵۱۵ : ۱۵۱۶ : ۱۵۱۷ : ۱۵۱۸ : ۱۵۱۹ : ۱۵۲۰ : ۱۵۲۱ : ۱۵۲۲ : ۱۵۲۳ : ۱۵۲۴ : ۱۵۲۵ : ۱۵۲۶ : ۱۵۲۷ : ۱۵۲۸ : ۱۵۲۹ : ۱۵۳۰ : ۱۵۳۱ : ۱۵۳۲ : ۱۵۳۳ : ۱۵۳۴ : ۱۵۳۵ : ۱۵۳۶ : ۱۵۳۷ : ۱۵۳۸ : ۱۵۳۹ : ۱۵۴۰ : ۱۵۴۱ : ۱۵۴۲ : ۱۵۴۳ : ۱۵۴۴ : ۱۵۴۵ : ۱۵۴۶ : ۱۵۴۷ : ۱۵۴۸ : ۱۵۴۹ : ۱۵۵۰ : ۱۵۵۱ : ۱۵۵۲ : ۱۵۵۳ : ۱۵۵۴ : ۱۵۵۵ : ۱۵۵۶ : ۱۵۵۷ : ۱۵۵۸ : ۱۵۵۹ : ۱۵۶۰ : ۱۵۶۱ : ۱۵۶۲ : ۱۵۶۳ : ۱۵۶۴ : ۱۵۶۵ : ۱۵۶۶ : ۱۵۶۷ : ۱۵۶۸ : ۱۵۶۹ : ۱۵۷۰ : ۱۵۷۱ : ۱۵۷۲ : ۱۵۷۳ : ۱۵۷۴ : ۱۵۷۵ : ۱۵۷۶ : ۱۵۷۷ : ۱۵۷۸ : ۱۵۷۹ : ۱۵۸۰ : ۱۵۸۱ : ۱۵۸۲ : ۱۵۸۳ : ۱۵۸۴ : ۱۵۸۵ : ۱۵۸۶ : ۱۵۸۷ : ۱۵۸۸ : ۱۵۸۹ : ۱۵۹۰ : ۱۵۹۱ : ۱۵۹۲ : ۱۵۹۳ : ۱۵۹۴ : ۱۵۹۵ : ۱۵۹۶ : ۱۵۹۷ : ۱۵۹۸ : ۱۵۹۹ : ۱۶۰۰ : ۱۶۰۱ : ۱۶۰۲ : ۱۶۰۳ : ۱۶۰۴ : ۱۶۰۵ : ۱۶۰۶ : ۱۶۰۷ : ۱۶۰۸ : ۱۶۰۹ : ۱۶۱۰ : ۱۶۱۱ : ۱۶۱۲ : ۱۶۱۳ : ۱۶۱۴ : ۱۶۱۵ : ۱۶۱۶ : ۱۶۱۷ : ۱۶۱۸ : ۱۶۱۹ : ۱۶۲۰ : ۱۶۲۱ : ۱۶۲۲ : ۱۶۲۳ : ۱۶۲۴ : ۱۶۲۵ : ۱۶۲۶ : ۱۶۲۷ : ۱۶۲۸ : ۱۶۲۹ : ۱۶۳۰ : ۱۶۳۱ : ۱۶۳۲ : ۱۶۳۳ : ۱۶۳۴ : ۱۶۳۵ : ۱۶۳۶ : ۱۶۳۷ : ۱۶۳۸ : ۱۶۳۹ : ۱۶۴۰ : ۱۶۴۱ : ۱۶۴۲ : ۱۶۴۳ : ۱۶۴۴ : ۱۶۴۵ : ۱۶۴۶ : ۱۶۴۷ : ۱۶۴۸ : ۱۶۴۹ : ۱۶۵۰ : ۱۶۵۱ : ۱۶۵۲ : ۱۶۵۳ : ۱۶۵۴ : ۱۶۵۵ : ۱۶۵۶ : ۱۶۵۷ : ۱۶۵۸ : ۱۶۵۹ : ۱۶۶۰ : ۱۶۶۱ : ۱۶۶۲ : ۱۶۶۳ : ۱۶۶۴ : ۱۶۶۵ : ۱۶۶۶ : ۱۶۶۷ : ۱۶۶۸ : ۱۶۶۹ : ۱۶۷۰ : ۱۶۷۱ : ۱۶۷۲ : ۱۶۷۳ : ۱۶۷۴ : ۱۶۷۵ : ۱۶۷۶ : ۱۶۷۷ : ۱۶۷۸ : ۱۶۷۹ : ۱۶۸۰ : ۱۶۸۱ : ۱۶۸۲ : ۱۶۸۳ : ۱۶۸۴ : ۱۶۸۵ : ۱۶۸۶ : ۱۶۸۷ : ۱۶۸۸ : ۱۶۸۹ : ۱۶۹۰ : ۱۶۹۱ : ۱۶۹۲ : ۱۶۹۳ : ۱۶۹۴ : ۱۶۹۵ : ۱۶۹۶ : ۱۶۹۷ : ۱۶۹۸ : ۱۶۹۹ : ۱۷۰۰ : ۱۷۰۱ : ۱۷۰۲ : ۱۷۰۳ : ۱۷۰۴ : ۱۷۰۵ : ۱۷۰۶ : ۱۷۰۷ : ۱۷۰۸ : ۱۷۰۹ : ۱۷۱۰ : ۱۷۱۱ : ۱۷۱۲ : ۱۷۱۳ : ۱۷۱۴ : ۱۷۱۵ : ۱۷۱۶ : ۱۷۱۷ : ۱۷۱۸ : ۱۷۱۹ : ۱۷۲۰ : ۱۷۲۱ : ۱۷۲۲ : ۱۷۲۳ : ۱۷۲۴ : ۱۷۲۵ : ۱۷۲۶ : ۱۷۲۷ : ۱۷۲۸ : ۱۷۲۹ : ۱۷۳۰ : ۱۷۳۱ : ۱۷۳۲ : ۱۷۳۳ : ۱۷۳۴ : ۱۷۳۵ : ۱۷۳۶ : ۱۷۳۷ : ۱۷۳۸ : ۱۷۳۹ : ۱۷۴۰ : ۱۷۴۱ : ۱۷۴۲ : ۱۷۴۳ : ۱۷۴۴ : ۱۷۴۵ : ۱۷۴۶ : ۱۷۴۷ : ۱۷۴۸ : ۱۷۴۹ : ۱۷۵۰ : ۱۷۵۱ : ۱۷۵۲ : ۱۷۵۳ : ۱۷۵۴ : ۱۷۵۵ : ۱۷۵۶ : ۱۷۵۷ : ۱۷۵۸ : ۱۷۵۹ : ۱۷۶۰ : ۱۷۶۱ : ۱۷۶۲ : ۱۷۶۳ : ۱۷۶۴ : ۱۷۶۵ : ۱۷۶۶ : ۱۷۶۷ : ۱۷۶۸ : ۱۷۶۹ : ۱۷۷۰ : ۱۷۷۱ : ۱۷۷۲ : ۱۷۷۳ : ۱۷۷۴ : ۱۷۷۵ : ۱۷۷۶ : ۱۷۷۷ : ۱۷۷۸ : ۱۷۷۹ : ۱۷۸۰ : ۱۷۸۱ : ۱۷۸۲ : ۱۷۸۳ : ۱۷۸۴ : ۱۷۸۵ : ۱۷۸۶ : ۱۷۸۷ : ۱۷۸۸ : ۱۷۸۹ : ۱۷۹۰ : ۱۷۹۱ : ۱۷۹۲ : ۱۷۹۳ : ۱۷۹۴ : ۱۷۹۵ : ۱۷۹۶ : ۱۷۹۷ : ۱۷۹۸ : ۱۷۹۹ : ۱۸۰۰ : ۱۸۰۱ : ۱۸۰۲ : ۱۸۰۳ : ۱۸۰۴ : ۱۸۰۵ : ۱۸۰۶ : ۱۸۰۷ : ۱۸۰۸ : ۱۸۰۹ : ۱۸۱۰ : ۱۸۱۱ : ۱۸۱۲ : ۱۸۱۳ : ۱۸۱۴ : ۱۸۱۵ : ۱۸۱۶ : ۱۸۱۷ : ۱۸۱۸ : ۱۸۱۹ : ۱۸۲۰ : ۱۸۲۱ : ۱۸۲۲ : ۱۸۲۳ : ۱۸۲۴ : ۱۸۲۵ : ۱۸۲۶ : ۱۸۲۷ : ۱۸۲۸ : ۱۸۲۹ : ۱۸۳۰ : ۱۸۳۱ : ۱۸۳۲ : ۱۸۳۳ : ۱۸۳۴ : ۱۸۳۵ : ۱۸۳۶ : ۱۸۳۷ : ۱۸۳۸ : ۱۸۳۹ : ۱۸۴۰ : ۱۸۴۱ : ۱۸۴۲ : ۱۸۴۳ : ۱۸۴۴ : ۱۸۴۵ : ۱۸۴۶ : ۱۸۴۷ : ۱۸۴۸ : ۱۸۴۹ : ۱۸۵۰ : ۱۸۵۱ : ۱۸۵۲ : ۱۸۵۳ : ۱۸۵۴ : ۱۸۵۵ : ۱۸۵۶ : ۱۸۵۷ : ۱۸۵۸ : ۱۸۵۹ : ۱۸۶۰ : ۱۸۶۱ : ۱۸۶۲ : ۱۸۶۳ : ۱۸۶۴ : ۱۸۶۵ : ۱۸۶۶ : ۱۸۶۷ : ۱۸۶۸ : ۱۸۶۹ : ۱۸۷۰ : ۱۸۷۱ : ۱۸۷۲ : ۱۸۷۳ : ۱۸۷۴ : ۱۸۷۵ : ۱۸۷۶ : ۱۸۷۷ : ۱۸۷۸ : ۱۸۷۹ : ۱۸۸۰ : ۱۸۸۱ : ۱۸۸۲ : ۱۸۸۳ : ۱۸۸۴ : ۱۸۸۵ : ۱۸۸۶ : ۱۸۸۷ : ۱۸۸۸ : ۱۸۸۹ : ۱۸۹۰ : ۱۸۹۱ : ۱۸۹۲ : ۱۸۹۳ : ۱۸۹۴ : ۱۸۹۵ : ۱۸۹۶ : ۱۸۹۷ : ۱۸۹۸ : ۱۸۹۹ : ۱۹۰۰ : ۱۹۰۱ : ۱۹۰۲ : ۱۹۰۳ : ۱۹۰۴ : ۱۹۰۵ : ۱۹۰۶ : ۱۹۰۷ : ۱۹۰۸ : ۱۹۰۹ : ۱۹۱۰ : ۱۹۱۱ : ۱۹۱۲ : ۱۹۱۳ : ۱۹۱۴ : ۱۹۱۵ : ۱۹۱۶ : ۱۹۱۷ : ۱۹۱۸ : ۱۹۱۹ : ۱۹۲۰ : ۱۹۲۱ : ۱۹۲۲ : ۱۹۲۳ : ۱۹۲۴ : ۱۹۲۵ : ۱۹۲۶ : ۱۹۲۷ : ۱۹۲۸ : ۱۹۲۹ : ۱۹۳۰ : ۱۹۳۱ : ۱۹۳۲ : ۱۹۳۳ : ۱۹۳۴ : ۱۹۳۵ : ۱۹۳۶ : ۱۹۳۷ : ۱۹۳۸ : ۱۹۳۹ : ۱۹۴۰ : ۱۹۴۱ : ۱۹۴۲ : ۱۹۴۳ : ۱۹۴۴ : ۱۹۴۵ : ۱۹۴۶ : ۱۹۴۷ : ۱۹۴۸ : ۱۹۴۹ : ۱۹۵۰ : ۱۹۵۱ : ۱۹۵۲ : ۱۹۵۳ : ۱۹۵۴ : ۱۹۵۵ : ۱۹۵۶ : ۱۹۵۷ : ۱۹۵۸ : ۱۹۵۹ : ۱۹۶۰ : ۱۹۶۱ : ۱۹۶۲ : ۱۹۶۳ : ۱۹۶۴ : ۱۹۶۵ : ۱۹۶۶ : ۱۹۶۷ : ۱۹۶۸ : ۱۹۶۹ : ۱۹۷۰ : ۱۹۷۱ : ۱۹۷۲ : ۱۹۷۳ : ۱۹۷۴ : ۱۹۷۵ : ۱۹۷۶ : ۱۹۷۷ : ۱۹۷۸ : ۱۹۷۹ : ۱۹۸۰ : ۱۹۸۱ : ۱۹۸۲ : ۱۹۸۳ : ۱۹۸۴ : ۱۹۸۵ : ۱۹۸۶ : ۱۹۸۷ : ۱۹۸۸ : ۱۹۸۹ : ۱۹۹۰ : ۱۹۹۱ : ۱۹۹۲ : ۱۹۹۳ : ۱۹۹۴ : ۱۹۹۵ : ۱۹۹۶ : ۱۹۹۷ : ۱۹۹۸ : ۱۹۹۹ : ۲۰۰۰ : ۲۰۰۱ : ۲۰۰۲ : ۲۰۰۳ : ۲۰۰۴ : ۲۰۰۵ : ۲۰۰۶ : ۲۰۰۷ : ۲۰۰۸ : ۲۰۰۹ : ۲۰۱۰ : ۲۰۱۱ : ۲۰۱۲ : ۲۰۱۳ : ۲۰۱۴ : ۲۰۱۵ : ۲۰۱۶ : ۲۰۱۷ : ۲۰۱۸ : ۲۰۱۹ : ۲۰۲۰ : ۲۰۲۱ : ۲۰۲۲ : ۲۰۲۳ : ۲۰۲۴ : ۲۰۲۵ : ۲۰۲۶ : ۲۰۲۷ : ۲۰۲۸ : ۲۰۲۹ : ۲۰۳۰ : ۲۰۳۱ : ۲۰۳۲ : ۲۰۳۳ : ۲۰۳۴ : ۲۰۳۵ : ۲۰۳۶ : ۲۰۳۷ : ۲۰۳۸ : ۲۰۳۹ : ۲۰۴۰ : ۲۰۴۱ : ۲۰۴۲ : ۲۰۴۳ : ۲۰۴۴ : ۲۰۴۵ : ۲۰۴۶ : ۲۰۴۷ : ۲۰۴۸ : ۲۰۴۹ : ۲۰۵۰ : ۲۰۵۱ : ۲۰۵۲ : ۲۰۵۳ : ۲۰۵۴ : ۲۰۵۵ : ۲۰۵۶ : ۲۰۵۷ : ۲۰۵۸ : ۲۰۵۹ : ۲۰۶۰ : ۲۰۶۱ : ۲۰۶۲ : ۲۰۶۳ : ۲۰۶۴ : ۲۰۶۵ : ۲۰۶۶ : ۲۰۶۷ : ۲۰۶۸ : ۲۰۶۹ : ۲۰۷۰ : ۲۰۷۱ : ۲۰۷۲ : ۲۰۷۳ : ۲۰۷۴ : ۲۰۷۵ : ۲۰۷۶ : ۲۰۷۷ : ۲۰۷۸ : ۲۰۷۹ : ۲۰۸۰ : ۲۰۸۱ : ۲۰۸۲ : ۲۰۸۳ : ۲۰۸۴ : ۲۰۸۵ : ۲۰۸۶ : ۲۰۸۷ : ۲۰۸۸ : ۲۰۸۹ : ۲۰۹۰ : ۲۰۹۱ : ۲۰۹۲ : ۲۰۹۳ : ۲۰۹۴ : ۲۰۹۵ : ۲۰۹۶ : ۲۰۹۷ : ۲۰۹۸ : ۲۰۹۹ : ۲۱۰۰ : ۲۱۰۱ : ۲۱۰۲ : ۲۱۰۳ : ۲۱۰۴ : ۲۱۰۵ : ۲۱۰۶ : ۲۱۰۷ : ۲۱۰۸ : ۲۱۰۹ : ۲۱۱۰ : ۲۱۱۱ : ۲۱۱۲ : ۲۱۱۳ : ۲۱۱۴ : ۲۱۱۵ : ۲۱۱۶ : ۲۱۱۷ : ۲۱۱۸ : ۲۱۱۹ : ۲۱۲۰ : ۲۱۲۱ : ۲۱۲۲ : ۲۱۲۳ : ۲۱۲۴ : ۲۱۲۵ : ۲۱۲۶ : ۲۱۲۷ : ۲۱۲۸ : ۲۱۲۹ : ۲۱۳۰ : ۲۱۳۱ : ۲۱۳۲ : ۲۱۳۳ : ۲۱۳۴ : ۲۱۳۵ : ۲۱۳۶ : ۲۱۳۷ : ۲۱۳۸ : ۲۱۳۹ : ۲۱۴۰ : ۲۱۴۱ : ۲۱۴۲ : ۲۱۴۳ : ۲۱۴۴ : ۲۱۴۵ : ۲۱۴۶ : ۲۱۴۷ : ۲۱۴۸ : ۲۱۴۹ : ۲۱۵۰ : ۲۱۵۱ : ۲۱۵۲ : ۲۱۵۳ : ۲۱۵۴ : ۲۱۵۵ : ۲۱۵۶ : ۲۱۵۷ : ۲۱۵۸ : ۲۱۵۹ : ۲۱۶۰ : ۲۱۶۱ : ۲۱۶۲ : ۲۱۶۳ : ۲۱۶۴ : ۲۱۶۵ : ۲۱۶۶ : ۲۱۶۷ : ۲۱۶۸ : ۲۱۶۹ : ۲۱۷۰ : ۲۱۷۱ : ۲۱۷۲ : ۲۱۷۳ : ۲۱۷۴ : ۲۱۷۵ : ۲۱۷۶ : ۲۱۷۷ : ۲۱۷۸ : ۲۱۷۹ : ۲۱۸۰ : ۲۱۸۱ : ۲۱۸۲ : ۲۱۸۳ : ۲۱۸۴ : ۲۱۸۵ : ۲۱۸۶ : ۲۱۸۷ : ۲۱۸۸ : ۲۱۸۹ : ۲۱۹۰ : ۲۱۹۱ : ۲۱۹۲ : ۲۱۹۳ : ۲۱۹۴ : ۲۱۹۵ : ۲۱۹۶ : ۲۱۹۷ : ۲۱۹۸ : ۲۱۹۹ : ۲۲۰۰ : ۲۲۰۱ : ۲۲۰۲ : ۲۲۰۳ : ۲۲۰۴ : ۲۲۰۵ : ۲۲۰۶ : ۲۲۰۷ : ۲۲۰۸ : ۲۲۰۹ : ۲۲۱۰ : ۲۲۱۱ : ۲۲۱۲ : ۲۲۱۳ : ۲۲۱۴ : ۲۲۱۵ : ۲۲۱۶ : ۲۲۱۷ : ۲۲۱۸ : ۲۲۱۹ : ۲۲۲۰ : ۲۲۲۱ : ۲۲۲۲ : ۲۲۲۳ : ۲۲۲۴ : ۲۲۲۵ : ۲۲۲۶ : ۲۲۲۷ : ۲۲۲۸ : ۲۲۲۹ : ۲۲۳۰ : ۲۲۳۱ : ۲۲۳۲ : ۲۲۳۳ : ۲۲۳۴ : ۲۲۳۵ : ۲۲۳۶ : ۲۲۳۷ :

میلادك ۱۰۸۷ سنه سنده تسلفو خان سكسان بيك پچه نغ و قومان عساکری ايله تراکیابه مهاجه ایتش فقط بوبد بخت هجومده مقتول اولمش ایدی. طونه اوزرینه یورو مکه قیام ایدن ایمپراطور علکسی ده مدهش بر مجادله دن کوچ حال ايله خلاص اولمشدی. ایمپراطور آنجق پچه نغ لر ايله قومانلر آراسنه فساد القا ایدوب ماینلر نی بوزمق ايله بو مخاطره یی بر طرف ایتمه موفق اولمش، مریچ نهری منصبده اولان لثوینئو [۱] ده اجرا ایتدیکی محاربه ايله بالقان اطرافنك دهشتلی خرابیتنه و بریشانیسنه نهایت ویرمه موفق اولمش ایدی. اشبو باربارلرک بر قسمی موغله ده اسکان ایدلش، بقیه سی قتل عام صو تیله محو اولمشدر.

میلادك ۱۱۲۲ سنه سنده پچه نغلر صوك دفعه اوله رق طونه یی مرور ایتدیلر ایسه لرده تراکیاده کی ویریا [۲] موقعنده کاملاً محو اولمش ایدیلر. اشبو عصرک نهایتنده پچه نغلر منقرض اولیور لرلرنده قومانلر یرلشور. بونلردن اوخریده اویغونسلرغه اجتسار ايله عصیان ایدنلر اوخری کولنك غرب طرفنده کندیلرینه مستحکم تحصنکاملر پیدا ایتش ایسه لرده سرکرده میخائل تارونیت طرفندن مغلوب ایدلش ایدیلر [۳]. میلادك ۱۰۹۴ تاریخنده قومانلر دوزمه دیوژن نام ایمپراطور طرفندن تشویق اولنوب یکیدن طونه یی مرور ایتمشلردی. بونلر طاغلیرک معاوتیله بالقانی آشمش، یانبولی و سائر جوار محللری آله رق دوزمه دیوژنی ایمپراطور یانمغه قرار ویرمش ایدیلر. ادرنه شهری قرق سکز کون قومانلر قارشى مدافعه ایتدی. بو محاصره طاوور وقوه [۴] یاننده وقوعبولان محاربه ايله نهایت بولمشدر [۵].

[۱] علاوه مترجم: صاقو قضا سنده بر محلك اسیدر.

[۲] علاوه مترجم: وریانك شیدیکی اسکی زغرہ یعنی بلغارجه ستاره زاغوره اولدینی ظنندهم.

[۳] ملاحظه مؤلف: راجکی: جنوبی اسلاو محارباتی، صحیفه: ۳۱۰، ۵۵۹ Theofilactus Epist. 65.

[۴] علاوه مترجم: بوموقع ادرنه نك اسکی سرای هایونی محندن اوزاق دلکش.

[۵] ملاحظه مؤلف: ibid. Rad. 30, 31, 77, 196, 217

فقہ (۸) [۲۵۹] ۱۱۰۷ سنہ میلادیہ سندہ بلغاز چاری ولادیسلاو زمانندہ: «ولادیسلاو طونہ ساحلندہ مسکون پچہ نغلر ایلہ معاہدہ ایتمکہ موفق اولش ایدی۔ روایت نظر آ دیرستر قوماندانی معاہدہ مذکورہ بی بوز مشدر۔»
 فقرہ (۹) [۲۶۶] بلغارلرک ییزانس تحت دارہ سندہ بولندقلری زمانندہ:
 «ییزانسلیلر بلغارستانی ۱۶۰ سنہ تحت حکومتلرندہ طوندقلری زمان اہالیسی کندی رضالری ایلہ نورمان، پچہ نغ وقومانلرہ معاونندہ بولندقلری کبی ییزانسک علیہ قیام ایتمش اولان کندی رئیس لریندہ یاردمدہ بولنمشلردر۔»
 فقرہ (۱۰) [۲۶۷]: «ییزانس ایمپراطورلنی اراضیسی بحرانی زمانلردہ عرب ونورمان وپچہ نغلر ایچون زیادہ منفعتلی ایدی۔»

فقہ (۱۱) [۲۷۰]: «طونہ سواحلی اراضیسی مدہش برغضب الہی بہ دوچار اولشدی۔ میلادک ۱۰۴۸ سنہ سندن ۱۰۵۴ سنہ قدر یعنی التی سنہ ظرفندہ پچہ نغلر اراضی مذکورہ بہ دہشتلی تفرضانہ بولنمشلردر۔ تراک خان کندینہ قارشی قیام ایدن سرکردہ سنک ییزانس ایمپراطورلنی طرفندن قبولندن طولایی حدتلندہ سکسان بیک عکر ایلہ بلغارستانہ هجوم ودخول ایددی۔ لکن قسطنطین عارینیت وموناخ واسیلی طرفندن مغلوب ایدلدی۔ مغلوبیت مذکورہ پک فنا نتیجہ بہ سبب اولش ایدی۔ چونکہ ییزانسلیلر اسارتہ کرفشار اولش اولانلرک کافہ سنک اتلافی حقندہ کی نصیحتی دیکلہ مدیلر، آنلری نیش وصوفیہ واوچہ پولہ بریہ لرنندہ اسکان ایتدیلر۔ اسلاو عناصرندن بولتان کوبولر ایچون بولنر مقبول مسافرلر یعنی بزم زمانمزدہ کی چرکسلر کبی ایدی۔ چوق زمان مرور ایتمدن مذکور پچہ نغلر صوفیہ اوزرینہ یورو مشلر واقامتکاء عسکریلرینی اوسمہ نہری کنارینہ وضع ایدوب دیگر همجنسلرینی معاونتہ دعوت ایتمشلر ایدی۔ حتی ککر [۱] بیلہ آنلر ایلہ برلشمش ایدی۔ بولنر بالقانک ایکی طرفندہ وادرنہ بہ قدر

ایشیدلامش صورتده مدھش تعرضات اجرا ایتکده ایدیلر . اوزرلرینه اوچ دفعه یزانس عسکری کوندرلش ایسهده محو ایتشلر ایدی . نهایت میلادک ۱۰۵۰ سنهسی حزیرانک سکزنجی کونی ایمپراطورک قوماندانی قسطنطین عارینیتی بی ده ادرنه اوکنده مغلوب ایتشلردر . محاربه ادرنه شهربنک شمال غربی طرفده و میلادک ۳۷۸ تاریخنده بد بخت ایمپراطور والتینک مغلوب اولدینی محلهده وقوعبولش ایدی . مجادله مذکوردهده مذکور قوماندان دخی تلف اولشدر . فقط میلادک ۱۰۵۱ تاریخنده مذکور عاصی یچه نفلرک تراکیا و ماکدونیا دن طرد ایدلرینه موفقیّت حاصل اولش ایدی . بو محاربه لردن صوکره یچه نفلرک بره سلاوده کی عسکری اقامتکاهی یزانسلیلرک نقطه هجومی اتحاد ایدلیکندن تراک خان کنیدی متارکه طلب ایتکه مجبور اولش واشبو تکلیف یزانسلیلر جانبندن قبول اولمشدر [۱] .

فقره (۱۲) [۲۷۲] : « یچه نفلر ولاجیاده دیستر نهری طرفندنده قومانلرک تضییقنه دوچار اولش ایدی . مذکور قومانلردن آلتش بیک نفوس میلادک ۱۰۶۵ سنه سنده برنجی دفعه اوله رق طونه نهری مرور ایدوب بلغارستاندن یونانستانه قدر یایلمشلردر . آنلرک قسم اعظمی بلغارلر و یچه نفلر ایله محاربه لرده محو و بقیه سی ماکدونیا ده متمکن اولشلردر . بوانساده مجارلر دخی یزانس ایمپراطورلنی اراضینه هجومه باشلایه رق سرهم طرفلرینی ضبط ایتشلر و میلادک ۱۰۷۲ - ۱۰۷۳ سنه لرنده نیش شهرینه قدر محللری یغما و غارت ایدوب شهر مذکورک باش کلیسایسده بولنان سومنی پروقویک تربه سی آچوب مقدس آلتی غصب ایتشلر و دیتمرو یچه [میترو یچه] یه کتورمشلردی . ایمپراطورامانوئل قومنین آتی صاتون آلوب یرینه اعاده ایتمشدر [۲] ،

فقره (۱۳) [۲۸۶] صرب قرالی دوشان زماننده دخی بروجه آتی

یازیلیور : « اشبوعصرده صرب و بلغارلرک حدودلرینی تعیین ایتمک ممکن دکلش، صحیح اولان شودرکه: طونہدہ بلغار قومی ایلہ روس قومی ہم حدود ایتمش؛ میلادک طقوزنجی و اوتنجی عصرلرنده مورخ نستور قولجنہ اوغلیج ونوریچ نامندہ اولان روس قیلہ لرینک طونہیہ قدر اوزاندیغنی و طونہ منبعندہ روس مملکتلری بولندیغنی بیان ایدیور۔ فقط بورالردہ کی اسلاو عنصرینک پچہنغ لره و قومانلره یر ترک ایتمکہ مجبور اولدقلرینی دخی علاوہ سوبلیور۔ پچہنغ و قومان کوچہ لری اورادن صاوشدقلرنده مولنا وایادہ اسلاو اولیان رومن قومی ظهور ایتمشدر۔ انجیق آنلر دخی براز زمان کچوک روسیہ زبانی رسی لان اولق اوزره استعمال ایتمش ایدی۔ »

فقرہ (۱۴) [۲۹۲]: « داکیادہ بولنان رومنلرک نسلی و اوائل احوالی سترہ مجهولیتلہ مستوردر۔ آنلرک اولجہ بو طرفلردہ بولندقلرینہ دائر المزدہ هیچ بر وثیقہ یوقدر، بومسلئہ ملیہ دہا تمام صورتندہ تقرر ایتمہرک متازع فہیدر۔ قرون وسطا نک نصف اولندہ مولدا ویاوولا حیاتک ساکنلری بلغار وروس اسلاولری ایلہ کوچہ بحار و پچہنغ و قومانلردن عبارت ایتمش۔ اولوقت قارباط داغلرینک اشعئ شمس ایلہ منور تہلرندہ بولنانلر دہا اول بالقان شبہ جزیرہ سندن ہجرت ایدن ومن چوبانلری اولسہ کرک۔ ترانیلوانیا چوللرندہ بولنان محللرک اسملری اولجہ اورالردہ اسلاو عنصری ساکن اولدیغنی کوستریور۔ بعدہ قومانلرک اورایہ ہجرتلرندہ طونہنک شمال سواحلی غیر مسکون قالش ایدی۔ »

قومان یعنی اوغوز تورکلری

بالقان شبہ جزیرہ سندنہ بولنش اولان تورکلردن اک ذی نفوذی قومانلر ایدی۔ بولنرک تاریخی بلغارقومنک تاریخنہ یک یاقیندن مربوط بولنور و آیرلر ذیلہ بیلور۔ قومان تورکلری پچہنغ تورکلردن صکرہ

بالقان شبه جزیره سنده ظهور ایتمشدر . بوجاق طرفنی و ولا حیا و مولد او یایی یعنی افلاق بوغدانی ترک ایتدکلرنده طونه بی کچمشلر ، بلغارستانک محال مختلفه نه طاغیلوب اولا کوچیه حالنده و سکره دائمی صورتنده ساکن اولمشلردر . قومانلر اولکی حاللرنده غصب و غارت ، حرب و ضربدن قزاندقلری ایله کفاف نفس و تیش ایتدکده ایدیلر . صوک حاللرنده بلغارلرک مسلکته سالک اولوب زراعت و صنعت ایله مشغول اولمغه باشلامشلردی . بعده خرستیان اولدقلرندن بلغار و روم قوملرینه قاریشدیلر . مع فایه بالقان شبه جزیره سنده آلآن موجود بولنان بقیه لری غاغاوز و صورغوج اسملرله یاد اولتورلر . مذکور غاغاوز و صورغوجلر مسکنلرنده و خارجه تورکجه تکلم ایدرلر . بونلرک قطعاً مذکورده مسکون بولندقلری محللر تاریخ مذکوردن مقتبس فقره لرده و ملاحظاته بیان اولمشدر .

اوزی قلمه سنک و اوزی نهرینک ناملری اوغوزلردن قالمشدر . برزمان بلغارستانده کائن سلیسره ولایتده اوزی ایالتی دنیلیوردی .

اوغوزلرک مجار و بلغارلر اوزرنده نفوذلری فوق العاده جاری ایدی . کرک آنلره برابر کرک باشلوباشلرینه بالقان شبه جزیره سنده ظهور ایتمش اولان قوملر ایله محاربه و مجادله لرده بولمشلر و اظهار شجاعت ایله اکتساب و شان و شرف ایتمشلردی . مذکور نفوذ فوق العاده لری سایه سنده بعضاً بلغارلر و مجارلر ایله برابر بعضاً باشلی باشلرینه بالقان قطع سنده حکومت تشکیلنه قدر ایلری وارمشلردی . قومان رؤسای بلغار و مجار خاندان حکمداریلری ایله کسب صهریت ایدرک آنلره قاریشدیلر و بوضوئله مذکور ملتله حکمداریلله اولدیلر . باشلوباشلرینه حکومت تشکیل ایتدکلرنده بلغارلری دخی اتفاقلرینه آلمشرو بوضوئله آنلره قاریشمشلردی . عثمانلی تورک لری روم ایلییه مرورلرنده قومانلری خرستیان اوله رق بولدقلرندن روم و یا بلغارماتی دیه طانیملر و یا زمشدر ایدی . حالبوکه بونلرینه تورک لسانی ایله متکلم بولنیور ایدیلر . فقط آلآن موجود اولان بقیه لری مدت مدیده مرور

ایتمه‌دن بلغارلر وروملر آراسنده محو اوله جقلرینه شبهه یوقدر .
 فقره (۱۵) [۴۹۰] « بوتورک قیلهرلرینک الک نفوذلیسی قوماندردر . بوقیله
 ایچون برازمعلومات اعطاسنه چالیشه جغز [۱] . قدیم بلغارستان پک زیاده
 مسکون ایمش . سراجیمیر چارک آرو و مستقل اولان حوزه امارتنده داخل
 بولنان بدین [۲] شهری خلقی ۱۳۶۵ سنه میلادیه‌سده چارمذ کورک تحت اداره
 سندم بولنان اهلینک برثلثی تشکیل ایتکده و ۲۰۰,۰۰۰ نفوسی کچمکده
 ایدی [۳] . بوکي قیودات و آثار عتیقه منقوله کوستریورکه عموماً بالقان
 شبه جزیره‌سده قرون وسطاده موجود بولنان اهلینک اکثریسی بلا اثر
 محو اولمشدر . دور مذکورده کی اهالی بی‌باشلوجه بلغار اسلاو ملتی تشکیل
 ایدیور ایمش . بونلرک آراسنده شوراده بوراده شهر و مملکتلرده و قرا
 و قصباده طقوز اجنبی عناصری دخی یاشامقده ایمش . بو عنصرلرک
 باشلوجه‌لری ده روملر و قوماندلر ایمش . »

فقره (۱۶) [۴۹۱] « قومان دنیلان توك قومی كرك بلغارلر و كرك
 مجارلر تزدنده پک زیاده صاحب نفوذ اولدقلری تعجب اولنه جق شیدر .
 قوم مذکور طونه‌نك اوتنه طرفنده و چادرلری آلتده یاشامقده ایکن
 روملره قارشی آسن [۴] لرك صادق دوستلری ایدیلر . تانارلر واسطه‌سیله
 ولاجیاو مولداویا چوللرندن طرد اولندقلرینده بر قسمی مجارستانه دیگر
 قسمی بلغارستانه کچمشلردی . مجارستانده کیلر بعده اورانك قرالی دردنجی
 ولادیسلاو علیه‌نه مدھش بر صورتده قیام ایتمشلردر . بلغاریاده ساکن

[۱] ملاحظه مؤلف : یکریمی بشنجی بایده دردنجی فقره‌یه نظر قیل .

[۲] علاوه مترجم : بدین شیمدیکی و دین شهریدر

[۳] ملاحظه مؤلف : La Bulgaria populoza . باواریا جغرافیونندن

فرانتیقان جزال ۱۳۶۸ سنه‌سده یازیور : Vulgarii regio est immensa
 et populus multus multitudo magna (Safarik, 41, 711). cp.

[۴] علاوه مترجم : بلغار حکمدارلرینک اسمی خاصه‌سی آسن ایدی ، بعضاً

یاسن دخی دبرلردی . یاسن اسمی قدیم تورکلمده دخی بولنقده ایدی .

اولان قومانلرک ریاستده بولنان خاندان بلغار خاندان حکمداریسی ایله صهریت پیدا ایتش ایدی . قومان اکابرندن ترتر رابطه مذکوره واسطه ومناسبتله ۱۲۸۰ سنه میلادی سنده بلغار صندالی حکمداریسنه جلوس ایدرک چارلنی اعقابنه میراث براقشدر . بالقان طاغلری اطرافنده حکمران اولان برادری التیمور مختاریت قزانوب بونی سلاله سنه انتقال ایتدیرمشدر . ییزانسلیلرک روایتنه کوره بدینلی شیشمان نیم قومان ایتش . ماکدونیه قومانوه قصبه سی وکسریه قضا سنده قومانیچه وه قریه سی وبالقانده تراونده قومانیته قلبه لری حالا موجود بولنمقده و بواسمی محافظه ایتمکده درلر [۱] . قومان علمی واسم خاصی صریه آثار عتیقه سنده بولنمقده در بلغارلر آراسنده دخی آلآن قومان اسی وارددر [۲] . شمدیکی غاغوزلرک منشائی مجهولدر ، بونلر خرسیتان اولوب لسانلری تورکجه در؛ وارنه وقره دکنز ساحلنده ساکندرلر [۳] . بعضیلری غاغوزلری قومانلرک سلاله سندن عدا ایتمکده درلر [اوزو اوغوزدن غاغوز دنیلمش] . مع مافیه بونلر قومانلرله هم لساندرلر .

قره (۱۷) [۲۷۱] « کندیلری کی همجوارلرنجه ده اوز (اوغوز)

[۱] علاؤه مترجم : ترویان اوقولیا سنده قومان ، دریانوه اوقولیا سنده قومانیته ، صوفیه ده قومانیچه قریه لری وممالک عثمانیه ده نوره قوب قضا سنده قومانیچه .

[۲] علاؤه مترجم : طنه کوره قومان تاتارلرده بر وزیر رتیه سی ایدی .

[۳] علاؤه مترجم : ادرنه ولایتک مرکزی اولان ادرنه شهرنده و مرکز قضا سنده ، ولایت مذکوره ده تابع حوصه قصبه سنده وقضا سنده کی قریه لرک اکثرینده ، سلاویک ولایتنده سیروز سنجاغی داخلنده زیمنه قصبه سنده ، مرکز قضا اولان زلحوه قصبه سی ایله قضا سنده کی دیگر قریه لرده ، قره قریه قصبه سنده و قریه لرنده حالا اهالی مذکوره دن وارددر . بونلر اولرنده تورکجه قونشورلر ؛ کلیسالرنده کی عبادتلرنده رومجه اوقورلر . مع مافیه روم وبلغار دکلدرلر . لکن روم یقپوسلری روم اولدقنری بیان ایدرلر . بونلردن برکولویه روم ویاخود بلغار اولوب اولدینی سؤال اولندقدنه بلاقور غاغوزم ! سورغوجم دیر . بونلرک حیات قدیمه وعنعتات و اخلاق وادابنه دائرده بر مقاله یازه جنم .

تسمیه اولتان وروس لیساننده پولووجی ذیلین قومانلر پیچه نعلری تحت اداره لرینه آلمشردی [۱]. قومانلر کوچیه بر قوم وحشی ایمشله. حیوانات وحشیه دریمی ایله اورتلش قلمه لرده یشارلر وسوت [بالخاصه قیصرای سودی] وینز وات ایله تعیش ایدرلر مش. یازموسمنده کندیلرینی عادی و سبوری سیکلردن محافظه ایچون مکانلرندن پک نادر خروج ایدرلر مش. باشلرینی تماماً تراش ایلرلر مش. البسه لری اغنام دریلرندن مش. سلاحلری اوق ویای و قوچاق یش. هر زمان یانلرنده اون اون ایکی آت بولندیرلر مش. سفر زماننده دائماً آت دیکشدریمک شرطیله کیجه وکوندوز قطع طریق ایدرلر مش. یکریمی دوت ساعت ظرفده بش آلتی کونلک یره ایلقار ایدرلر مش. مصادف اولدقلری نهرلری مهمات و ذخیره یوکلای بارکیلرینک قویر و قلیرینه ربطایتدکلی طولوملر اوزرنده کچرلر مش. قومانلر وقت آسایشده هجوار لرینه هیچ طوقمازلر مش. لکن اثنای حربده حصنه قطعاً آجیازلر مش. نتیجه محاربه ده غصب و اسیرایتدکلی حیوانلری و انسانلری برلرینه کوتوردرلر مش. اولومدن قطعاً قورقوب چکنمز لر مش. اثنای حربده دشمنلرینه القای خوف ایدن بلند آواز ایله حاقیرلر، و اوزر لرینه دسته ایله اوق آتارلر؛ بعده تکرار هجوم ایتمک اوزره سریمآ چکیلیرلر مش. اولولرینک دفنی ایچون شایان تعجب عادتلری وار مش. قومانلرک لاتینلرله معاهد بولسان یونا اسمنده کی رئیس میلادک ۱۳۴۱ سنه سنده استانبولده وفات ایتمش ایدی. بوکسه پت پرست اولدیفندن خارج بلده ده یوکسک برتبه آلتده دفن اولمش. معیتده اولان قومانلر طرفندن

[۱] ملاحظه مؤلف: قومانلرک صور حیاتیه و سائر سنه دائر فرانسز Robert

de Clary نك خاطراتی، C. Sathas ed. Bonn 124. Nicetas Choniates
Bibliotheca graeca, I. 79. Blauneber Volksmund sprache der Kuma-
nen Zschr der morgenegesellschaft eprg. 1875 III IV

بومؤلفلرک قولجه قومانلر اوزیک قبائلندن ایمش و بوکونکی خیوالیرله نلا

قربیتی وار مش.

مزارینک اوستندہ سکز سلاحدارایله یکریمی الی آت زیج ایدلش [۱].
بیزانسلرک قولنجہ قومانلرک لسانلری مجارجه دن دها زیادہ تورکجه یه یاقیندر.
میلادک اون اوچنجی عصرندہ بیزانسلیلردن بری قره دکزه قریب
اقوامک لسانی ایچون برلغات کتابی تألیف ایتمش ایدی. بو کتاب الان
موجوددر [۲].

قره (۱۸) [۲۹۵] «بیزانسلیلر آرتق کندی قوتلریله مملکتلری
محافظه یه مقتدر اوله مدقلرندن عسکرلری آراسنه نورمان، بلغار، روس،
کرجی، چرکس، ارمنی، عرب، قومان و سائر اجنبی اقوامی ادخال ایتمشلر.»
قره (۱۹) [۲۹۹] «بلغارلر میلادک ۱۰۷۳ سنه‌سندہ بیزانسلیلر
علینہ قیام ایستکلری زمانده طونه ساحلنده کی قومانلر ایله مناسبات
اتفاقیه‌ده بولیورلردی.»

قره (۲۰) [۳۰۱] «وقوعبولان مغلوبیتلری اوزرینه بلغار
سرکرده‌لری معتلرندہ قالان عساکر ایله طونه بوینده بولسان قومانلر
تزدینه قاجشلر.»

قره (۲۱) [۳۰۲] موسم شتاده آسن ینہ ظهور ایتمش. قومانلرله
وقوعبولان اتفاقیدن طولانی آنلر دخی معیتده ایتمش. صرب
کینیزی‌ده روملر علینہ اوله‌رق آسنلرک متفق طبعیسی ایدی. صربلور
روملرک غرب طرفنده بولنان قلعه‌لرینی تخریب ایتمکده ایکن بلغارلرده
ولاح وقومانلرله متفقاً تراکیاده قله‌دن قره دکزه قدر ممتد بر ساحه
اوزرندہ یاییله‌رق روملرله حرب ایدیورلردی. روم ایمپراطوری میلادک
۱۱۸۷ سنه‌سی ایلولنک سکزنجی کونی یانبولیده قومان عسکرینه تصادف

[۱] ملاحظه مؤلف : Albericus ed. Leibnitz. Hanover
1698, 579 Herodot. VI-71

کذلک مینوربت روبریقوسک ۱۲۵۳ سنه‌سندہ تانارلرک تزدینه عزیزیتی
مین یازدینی سیاحتنامده قومانلرله دائر اولان بحثه نظر قیل .

[۲] ملاحظه مؤلف : Alphabetum Comanicuma Rousler Rom.
Stud. 338 مجارستانده قومان لسانده «بزم پدر» دعاسی .

ایتمش ایدی. عسا کر مذ کوره آلی استادییون محلی اشغال ایتمکده، اخذ ایتمکری اون ایکی بیک اسیری وغصب ایلمکری بی حساب حیواناتی کتور مکده ایدیلر. آرا لرنده محاربه وقوعبولش. روملر قالیبتک کندی طرفلرنده قالدیقی ادعا ایتمکده ایسه لرده ادرنیه چکلمش لردی. »

فقره (۲۲) [۳۰۳] « روم ایمپراطوری موسم شتاده ادرنده بولنیور واستابول لاتینلری علیه بائقان اسلاورخی اتفاقه دعوت ایدیوردی. بو بایده وقوعبولان محاربات نتیجه‌سنده کله‌جک مارت آینده استانبول اوزرینه برآ سکیسان بیک روم ایله فرق بیک بلغار وقومانک ویکرمی بیک صربک هجوم ایتمی تقررایتدی. مذ کور استانبول لاتینلری دکنر طرفدن دخی ایستالیا جمهوریتی دونخاسی ایله اوغراشمغه مجبور ایدیلر. »

فقره (۲۳) [۳۰۷] « قالویان میلادک ۱۱۹۶ سنه‌سنده چار اولدقده عسا کر کثیره ایله هر سنه تراکیا وما کدونیا قطعه‌لری اوزرینه مهاجه ایتمک باشلامش ایدی. بو حکمدار قومانلرله غایت صیقی مناسبتده بولنیور ایدی. حتی بر قومان قیزی دخی تزوج ایتمش ایدی. مع مافیه مناسبات مذ کوره ایله برابر قومانلر عملکتمده تجاوزات مدعشده بولمقده ایدیلر. قومانلر استانبول قبولرینه قدرده دهشتلی هجوملر اجرا ایتمش، مجارلرک میلادک ۱۰۷۲ و ۱۰۸۳ سنه‌لرنده اجرا ایتمکری کبی تراکیا وما کدونیا ده اولان شهرلردن بک جوق اموال غنایم اخذ ایله مسکنلرینه کتور مشلردر. »

فقره (۲۴) [۳۰۹-۳۱۱] « قالویانک قومان و بلغارلری چورلی بی و پروپوتید [۱] ساحلی غارت ایتمکده لر ایکن یعنی میلادک ۱۱۹۸ سنه‌سنده بیزانس ایمپراطوری آلکسی ده سرکش دو برومیر استره‌زه بی صارب محضکاهنده محاصره ایتمش و مانجیقار ایله تضییق ایلمش ایدی. محصورین وقوعبولان مهاجه بی رد و دفع ایدیلر. » « قالویانک روملر ایله صلح ایتمسه بک مهم سبیلر وار ایدی. از جمله وولیدیکی حکمداری رومان مبتیلا وچ میلادک ۱۲۰۲ سنه‌سنده مولد اوایه داخل اولمش

وبوندن طولای بلغارلرک متفق اولان قومانلر ایمپراطور ممالکنی ترک ایتشلر ایدی . بوصورتله ممالک مذکورہ قومانلر طرفدن موقتاً راحت برافلدی .

فقرہ (۲۵) [۳۱۸] « بلغارلر و قومانلرجه دخی ترویا [۱] نك سقوطی حقندہ کی حکایت معلومہ مجهول دکلش . بونلر لاتین اهل صلیبی ترویا - لیلرک وارثلری اولدقلری وجدلرینک میراتی آرامق اوزره کلدکلری ظنندہ بولندقلرندن آنلرک شرقہ تہاجنہ تعجب ایتماشلردی . »

فقرہ (۲۶) [۳۲۰] « مار شال وبلغاردوین و داندولونک ادرنہدہ اردو - کاہلری وارایدی . بونلر غروب شمسہ قدر بلغارلرک ، روملرک ، قومانلرک مهاجتنہ مدافعہ و مقاومت ایتکدہ و فراریلری جمع ایتلکدہ بولنشلردی . »

فقرہ (۲۷) [۳۲۲] « قالویانک قومان نسلندن اولان زوجہسی رقیہسی بولنان کوزل اسیرہ نك جانہ قصد ایتش ایدی . لکن موفق اولہ میہرق اسیرہ اجر ایتدیکی افترا ایله کنڈینک اعدامہ سبب اولش بولندیغنی البریک یازیور [۲] . »

فقرہ (۲۸) [۳۲۲] « بلغارلر روملردن نمون اولدقلرینی قومانلرہ تسلیم ایدرلریش . بدبخت روملر بوصورتله اسارتہ دوچار اولدقلرندہ صاحبیلرینک عبادت ایتدکلری پتله و آنلرہ قربان تقدیم ایتکہ مجبور اولورلردی . »

فقرہ (۲۹) [۳۲۴] « قالویان میلادک ۱۳۰۷ سنہ سندہ ادرنہ بی محاصرہ و اوتوز اوج عدد مانجینق ایله تضییق ایتکدہ ایدی . فقط قومانلر بقعہ اقامت کاہلرینہ عودت ایتش اولدقلرندن اودہ محاصرہ بی رفع ایتش ایدی . چونکہ بابا قالویانہ مصالحہ نصیحتی ویرمش ایش [۳] . »

[۱] علاوہ مترجم : ترویا بیغاسنجانی داخلندہ کی اسکی استانبول خرابہ لیدرہ .

[۲] ملاحظہ مؤلف : ۱۲۴۱ سنہ سندہ یازمشدر . Ed. leibnitz. Hannover. 1698, 444

[۳] ملاحظہ مؤلف : ۲۵ مائس سنہ ۱۲۰۳ Theiner mon. slav. 1 No. LXVIII.

فقہ (۳۰) [۳۴۸] «آسیا اقوامنک حرکات جدیدہ سی شرقی اور واپائی لرزہ ناک ایتمش ایدی . قومانلر روسیہ دن کلن تاتارلردن خوف ایدہ رک ولاحیا و مولداویا چوللرندن بولک بولک قاجشلردر . برقمی مجارستانہ کیتشلر ، ودیکر قسمی دہ ایجریمی هوا طولو دری طولملر ایله طونہ یی کچہ رک تراکیا جانبی طولدی رملر دی . لاتینلر بلغارستانہ کلن مهاجرین مذکورہ ایله مناسبت پیدا ایتدکلرندن میلادک ۱۲۳۹ سنہ سندہ فرنک ، بلغار ، قومان قوای مجتمہ سی تراکیادہ بولنان روم قلعہ لرینی محاصرہ یہ ابستار ایتمشلردر .»

فقہ (۳۱) [۴۸۸] «میلادک اون اوچنجی عصرندہ طونہ نک شمال طرفندہ بلغار حکمدارلری آسنلرلہ محبت و مناسبتندہ بولنان قومانلر حکم ایتمکدہ ایدی . بولنرک اورادن صاوشدقلرندن صکرہ ، میلادک ۱۳۰۰ سنہ سندہ مجارلر آلوطہ نک شرقندہ رومن ویوہدہ لقی تأسیس ایتمشلردر .»

فقہ (۳۲) [۵۲۵] «چار پترہ میلادک ۱۱۸۹ سنہ سندہ یزانسلیلر علیہنہ اولق اوزرہ آلمانیا ایمپراطوری برنجی فرہ دریقہ قرق بیک قومان و بلغاردن عبارت بر معاونت عسکریہ تکلیف ایتمش ایدی . نتیجہ دہ صربلر ایله برلشہ رک بوامدادی آلتش بیک فقرہ ابلاغ ایتمشدر .»

فقہ (۳۳) [۵۳۸] «صربلرک بلغارلر ایله محاربہ لرندہ قومانلر و تاتارلر پت پرست اولدقلرندن طولایی بشقہ درلو معاملہ دہ بولنشلردر .»

دیکر برسالہ دہ قومانلرہ دائر تصادف ایتدیکم پارچہ یی دہ بر فقرہ (۳۴) اولہ رق بورایہ علاوہ ایلیم : «آسن برنجی دفعہ میلادک ۱۱۸۴ سنہ سندہ بلغار و روملرہ چار اولق اوزرہ اعلان حکومت ایتمش ایدی . لکن بودفعہ مظہر موفقیت اولہ مدیقندن بلغار سرکردہ لری ایله طونہ نک اوتہ جانبندہ بولنان قومان تورکلرینہ التجایہ مجبور اولمش ایدی . [۱] .»

[۱] سلائیق قتولیک باباسی یوسف افندیکن دورومیر استرہ زہہ دائر

۱۹۱۱ سنہ میلادیہ سندہ سلائیق طبع اولنان رسالہ سندن ، صحیفہ : ۱۳ .

سلجوق تورکمر

قونیه دن دوربرجه طرفه بکهرک ساکن اولمش سلجوق تورکمرینه دائر تاریخ مذکورده معلومات پک آزدرد. عثمانلی وناقندن جواد پاشا ایله خیراه افندی تاریخلرند. بونلره دائر معلومات وار ایسه ده غیر کافیدر. میلادک ۱۲۶۳ سنه سنده سلجوق سلطانی عزالدین آرالرند اولان صهریت مناسبتله بیزانس ایمپراطورلرندن میخال پالتولوغ نزدینه التجا ایتدی، ایمپراطور طرفندن دخی ساکن اولمق اوزره مشار الیهه دوربرجه قطعه سنده اراضی ویرلدی. صالئق دده نک تحت اداره سنده بولنان اون اون ایکی بیک تورک عامله سی بیزانس ایمپراطورلنی منافعنه خدمت ایتک و بلغارلره قارشى سد اولمق اوزره مذکور قطعه ده اسکان اولدی. بو تورکمر بیزانس دولتک منفعتنه اوله رق بلغارلر ایله برخیلی اوغراشدیلر. لکن قلت نفوسلرندن طولایی نهایت مغلوب اولدیلر. ایمپراطورک نزدنه قالان سلطان دخی تحت ایمپراطورینک ضبطی حقند. وقوعبولان افترا اوزرینه اینوس قلعه سنده حبسه القا ایدلدی. مذکور تورکمرک بعضیى تنصراشمش وبعضیى قریم وقجاق طرفلرینه التجا ایلش و دوربرجه ده قالانلر ایسه اوزاقده اولیان قومانلره قاریشمشدر. بالاده التیمور طرفندن تشکیل ایدلدیکی بیان اولنان بالقان حکومتی زیر اداره سنده بولنان مذکور قومانلر اوئانده تنصراشمش ایدیلر. مأخذ اتخاذا ایدیلان تاریخک مؤلفی قره دکز سواحلنده الآن موجود بولنان فاغاوز خرسیتیانلرنی یوقاریده بیان ایدلدیکی اوزره قومانلرک بقیه سی اعتبار ایتکده ایسه ده ظنمجه آنلر سلجوق تورکمرینک حفیدلریدر. مذکور فاغاوزلر ایله آنلرکی اولان صورغوج خرسیتیانلری حقند عثمانلی تورکمرینک بلغارستان فتوحاتی بیان صره سنده معلومات ویرله جکدر. شمدیلک تاریخ مذکور دن آتی الذکر پارچه اقتباس اولتور:

فقره (۳۵) [۴۹۱] « هاممر شرق منابعه استناداً بوبابده بروجہ
 آتی بیاناتده بولنیور : میلادک ۱۲۹۳ سنه سنده روملر [یزانسلیلر]
 کندیلرینه التجا ایتیش اولان سلطان عزالدین سلجوقییه دوریجده
 اراضی اعطا ایتیلردی . صالقی دده قومانداسنده اوله رق اون اون
 ایکی بیگ تورک عائله سی آناتولی طرفندن اورایه هجرت ایتیلدر .
 صالقی دده مزارینک حالا باباطاغ قصبه سنده موجود اولدینی کوریلپور .
 فقط بوتورکلر بک آز زمان صکره قریم وقبجاق صحرالرینه هجرت
 ایتیلدر . فقط آثار سائرده مذکور تورکلره دائر هیچ بر سوزه
 تصادف ایدیلپور [۱] . »

سیروز سنجائی متصرف

معاون اسبقی

استویان جانزوف